

CANZONI FRANCESE A DVE VOCE

**DI ANT. GARDANE ET DI ALTRI AVTORI,
BVONE DA CANTARE ET SONARE,
STAMPATE NVOVAMENTE.**

Critical Edition with Commentary
published by René Matei

Edizione Matei
Munich – Salzburg
2020

Munich-Salzburg 2020

All rights reserved

© Edizione Matei, Munich 2020

CANZONI FRANCESE A DVE VOCE DI ANT. CARDANE,
ET DI ALTRI AVTORI, BVONE DA CANTARE
ET SONARE, STAMPATE NVOVAMENTE.



1. Amour partes

Guillaume Le Heurteur
(fl. 1530-1545)

CANTVS

Amour partes
A - mours, par - - - - - ie
je

TENOR

Amour partes
Amour par partes ie uous
A - mours, par - - - - - tes ie uous donne
je vous don -

5

uous dōne la chaffe
vous don - ne la chas - - - - - se. nō Non

dōne la chaffe
la chaf=
ne la chas - - - - - se.

10

pas pour mal
pas pour mal

que mō cueur uous procure
que mon cœur vous pro - cu - - - -

nō pas pour mal
Non pas pour mal

que mō cueur uous procure
que mon cœur uous procu=
que mon cœur vous pro - cu -

14

mais faux
mais faux - sem -

re

1) 2)

mais faux sēblāt qui
re Mais faux semblant qui
re mais faux - semb - lant qui

18

sēblāt qui met toute fa cure a de cepuoir
 blant qui met toute sa cu - re à dé - ce -

mect met toute toute fa cure a decepuoir uous
 mect toute toute fa cu re A de cepuoir uous
 met toute sa cu - re à dé - ce - voir. Vous

23

- - voir. uous bānir de ma gra- de ma
 Vous ban - nir de ma grā - ce, de ma -

bānir de ma grace uous bānir de ma grace
 bannir de ma gra ce uous bannir de ma gra=
 ban - nir de ma grā - ce. Vous ban - nir de ma grā -

28

grā - ce - ce. Vous uous bānir

ce ce. uous bānir de ma grace.
 ce. Vous ban - nir de ma grā -

33

de ma gra ce. ce.
 de ma grā - ce. ce.

- - - - - ce.
 - - - - - ce.

Amour partes: Critical Commentary

This piece is based on a four-voice chanson by Claudin de Sermisy, which was published in 1535 by Pierre Attaignant.

- 1) This semiminim is stemmed upwards in the Tenor partbook of 1564.
- 2) This rest is placed one space lower in the Tenor partbook of 1564.